

21 أغسطس/آب، 2020  
(52-2020 Executive Order)

الأمر التنفيذي 52-2020

**الأمر التنفيذي 52-2020 (52-2020 Executive Order)  
الأمر التنفيذي بشأن فيروس كورونا المستجد COVID-19 رقم 48**

حيث إنه منذ أوائل مارس/آذار 2020، واجهت ولاية إلينوي جائحة تسببت في مرض غير عادي كما تسببت في خسائر في الأرواح، حيث أصابت أكثر من 215,000 شخص والعدد في ازدياد، وحصدت أرواح الآلاف من السكان؛

وحيث إن حماية صحة وسلامة سكان ولاية إلينوي من أهم مسؤوليات حكومة الولاية في جميع الأوقات ولا سيما خلال هذه الأزمات الصحية،

وحيث إنه وبينما تواجه وتتعامل ولاية إلينوي مع الكارثة الصحية العامة الناجمة عن فيروس كورونا المستجد (COVID-19)، وهو مرض تنفسي حاد جديد انتشر ويستمر في الانتشار السريع من خلال عمليات الجهاز التنفسي ولا يزال بدون علاج أو لقاح فعال، وحيث أن العبء على المقيمين ومقدمي الرعاية الصحية ومستجبي الطوارئ والحكومات في جميع أنحاء الدولة غير مسبوق؛

وحيث إنه في ظل انتشار فيروس كورونا 19 في إلينوي طوال مدة إعلانات الحاكم للكوارث (Gubernatorial Disaster Proclamations) فإن الظروف التي تسبب الكارثة في جميع أنحاء الولاية تتغير ومستمرة في التغيير مما يصعب التنبؤات النهائية لتطورات انتشار الفيروس خلال الأشهر القادمة للغاية؛

وحيث إنه وبالإضافة إلى التسبب في الخسارة الفادحة بوفاة أكثر من 7,850 شخص من سكان ولاية إلينوي وإلحاق الأذى بالصحة الجسدية لعشرات الآلاف غيرهم، فقد تسبب فيروس كورونا المستجد 19 في خسائر اقتصادية كبيرة ولا يزال يهدد الأمان المالي لعدد كبير من الأفراد والشركات في أنحاء الدولة والولاية؛

وحيث إنني ونظراً للانتشار المستمر المتوقع لفيروس كورونا والآثار الصحية والاقتصادية المتوقعة على الناس في جميع أنحاء الولاية خلال الشهر المقبل، أعلنت في 21 أغسطس/آب 2020 أن جميع المقاطعات في ولاية إلينوي مناطق كوارث،

وحيث إنني وفي سعينا لمواجهة الطوارئ الوبائية والصحية العامة التي أوردناها أعلاه أرى ضرورة إعادة إصدار الأوامر التنفيذية التالية: 03-2020, 04-2020, 07-2020, 08-2020, 09-2020, 11-2020, 12-2020, 15-2020, 16-2020, 17-2020, 20-2020, 21-2020, 22-2020, 23-2020, 24-2020, 25-2020, 26-2020, 27-2020, 28-2020, 29-2020, 30-2020, 34-2020, 35-2020, 36-2020, 41-2020, 42-2020, 43-2020 وبموجب ذلك أضم بنود حيثيات هذه الأوامر التنفيذية إلى هذا الأمر التنفيذي،

بناءً عليه، وبموجب السلطات المخولة لي بصفتي حاكم ولاية إلينوي، وبموجب قانون هيئة إدارة الطوارئ في إلينوي (Sections 7(1), 7(2), 7(3), 7(8), 7(9) and 7(12) of the Illinois Emergency Management Agency ) (3305 Act, 20 ILCS)، ووفقاً للسلطات المخولة في قوانين الصحة العامة، أصدرت الأمر التالي الذي يسري اعتباراً من 21 أغسطس/آب، 2020:

**الجزء الأول: إعادة إصدار الأوامر التنفيذية**

يتجدد إصدار الأوامر التنفيذية 03-2020, 04-2020, 07-2020, 08-2020, 09-2020, 11-2020, 12-2020, 15-2020, 16-2020, 17-2020, 20-2020, 21-2020, 22-2020, 23-2020, 24-2020, 25-2020, 26-2020,

27, 28-2020, 29-2020, 30-2020, 34-2020, 35-2020, 36-2020, 41-2020, 42-2020, 43-2020, 45-2020, 47-2020, 50-2020 and 51-2020 بموجب هذا الأمر التنفيذي 2020-52 على النحو التالي:

### الأمر التنفيذي 2020-04 (إغلاق مركز James R. Thompson Center والتنازل عن شرط الإجازة المرضية للموظفين الحكوميين):

يُعاد إصدار المواد 2 و3 من الأمر التنفيذي 2020-04 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020. لا يوجد في المادة 2 ما يمنع هيئة خدمات الإدارة المركزية من تخصيص نقاط خاصة للدخول والخروج والتحكم في السبولة المرورية في مركز James R. Thompson Center للموظفين الحكوميين والأفراد من العامة الذين يحضرون للأعمال الحكومية والذين يمثلون زبائن المتاجر وقاعات الطعام.

### الأمر التنفيذي 2020-07 (شروط الاجتماعات الشخصية):

يُعاد إصدار المادة 6 من الأمر التنفيذي 2020-07 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-33 والأمر التنفيذي 2020-44 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

### الأمر التنفيذي 2020-08 (أعمال سكرتير الولاية):

يُعاد إصدار المواد 2 و3 و4 و5 من الأمر التنفيذي 2020-08 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-39 والأمر التنفيذي 2020-44 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

### الأمر التنفيذي 2020-09 (الخدمات الصحية عن بعد):

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-09 بالكامل، بصيغته المعدلة والمراجعة أدناه، ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

المادة الثانية: اعتبارًا من 19 مارس، 2020 وطوال مدة إعلان الكارثة، وبهدف حماية الصحة العامة والسماح بالعلاج العاجل للحالات الصحية أثناء جائحة كورونا ولتخفيف آثارها على سكان ولاية إلينوي، نوجه جميع جهات إصدار التأمين الصحي التي تحكمها هيئة التأمين الصحي بتغطية تكاليف جميع خدمات الرعاية الصحية عن بعد المقدمة من شبكة مقدمي الرعاية الصحية لتغطية أي خدمات وعلاجات عيادية أو طبية للمؤمن عليهم والمسجلين والأعضاء بموجب كل بوليصة أو عقد أو شهادة تغطية التأمين الصحي. ويجوز لشركات التأمين وضع شروط ومعايير معقولة لخدمات الرعاية الصحية عن بعد، منها ما يتعلق بالتوثيق والحفظ، وذلك بما يتوافق مع هذا الأمر التنفيذي أو أي نشرة عن الشركات تصدر لاحقًا من هيئة التأمين الصحي بموجب هذا الأمر التنفيذي. ولا يجوز أن تكون شروط ومعايير شركات التأمين أكثر تقييدًا أو أقل ملاءمة تجاه مقدمي الخدمات أو المؤمن عليهم أو المسجلين أو الأعضاء عن الشروط الواردة في عملية وضع قواعد التطوير التي تقوم بها هيئة الرعاية الصحية وخدمات العائلة (Department of Healthcare and Family Services) في قانون إلينوي الإداري في مادته (89 e) (Ill. Adm. Code 140.403). تبلغ جهات إصدار التأمين مقدمي الخدمات بأي تعليمات ضرورية لتسهيل إصدار فواتير خدمات الرعاية الصحية عن بعد.

### الأمر التنفيذي 2020-11 (التعديلات على الأوامر التنفيذية السابقة؛ مدة إخطار هيئة السجون):

يُعاد إصدار المادة 4 من الأمر التنفيذي 2020-11 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

### الأمر التنفيذي 2020-12 (فحوصات الخلفية للعاملين في مجال الرعاية الصحية؛ مدة إخطارات دائرة قضاء الأحداث):

يُعاد إصدار المواد 1 و3 من الأمر التنفيذي 2020-12 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

### الأمر التنفيذي 2020-15 (تعليق العمل بأحكام قانون المدارس في إلينوي):

يُعاد إصدار المواد 5, 6, 7, 8 و9 من الأمر التنفيذي 2020-15 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

### الأمر التنفيذي 2020-16 (تعليق شرط التدريب في فصول تعليمية للخدمات الأمنية):

يُعاد إصدار المادة 2 من الأمر التنفيذي 2020-16 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

### الأمران التنفيذيان 2020-03 و2020-17 (المواعيد النهائية للقب وطلبات ترخيصه):

يُعاد إصدار الأمرين التنفيذيين 2020-03 و2020-17، بصيغتهما المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-18، ويستمر العمل بهما على النحو المحدد في الأمر التنفيذي 2020-18. [LRI/PDI]

**الأمر التنفيذي 20-2020 (شروط المعونات العامة):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 20-2020 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 21-2020 (إذن خروج سجناء هيئة السجون في إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 21-2020 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 22-2020 (الاجتماعات البلدية؛ قانون ترخيص مديري الجنازات والمحنطين؛ حالات الإيداع في قانون رعاية الطفل لعام 1969 (Child Care Act of 1969)؛ عمليات إرسال بصمات الأصابع بموجب قانون فحص خلفية العاملين في الرعاية الصحية):**

يُعاد إصدار المواد 4 و 5 وبند الاستثناءات في الأمر التنفيذي 22-2020 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 23-2020 (الإجراءات التي تتخذها إدارة التنظيم المالي والمهني بولاية إلينوي للمهنيين المرخصين المشاركين في الاستجابة للكوارث):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 23-2020 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 24-2020 (برنامج الطب الشرعي التابع لإدارة الخدمات البشرية في إلينوي؛ تحقيقات موظفي إدارة الخدمات البشرية في إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 24-2020 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 25-2020 ( حجز واقتطاع الرواتب والأجور):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 25-2020 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 26-2020 (القدرة الاستيعابية للمستشفيات):**

يُعاد إصدار المواد (e) 2 و 6 و 7 و 8 و 9 و 10 من الأمر التنفيذي 26-2020 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 27-2020 (الجثث المصابة بفيروس COVID-19):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 27-2020 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 28-2020 (شهادات التصوير الشعاعي الصناعي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 28-2020 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 29-2020 (التعليم الحضوري أو امتحانات تراخيص التأمين المهني):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 29-2020 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 30-2020 (رفع قضايا الطرد من السكن؛ إنفاذ أوامر إخلاء الأماكن غير السكنية؛ وثائق الهوية القنصلية منتهية الصلاحية؛ تقديم البلاغات إلكترونياً إلى لجنة حقوق الإنسان في إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 30-2020 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 2020-48، وكما تم تعديله ومراجعته أدناه، ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

المادة الثالثة: نوجه جميع ضباط إنفاذ القانون التابعين لحكومة الولاية أو الدولة أو الحكومات المحلية في ولاية إلينوي بإيقاف تنفيذ أوامر الطرد من العقارات غير السكنية ما لم يتبين أن المستأجر يشكل تهديدا مباشرا على صحة وسلامة المستأجرين الآخرين أو يشكل خطرا مباشرا وجسيما على العقار أو يكن مخالفا لأي قانون من قوانين البناء أو القوانين الصحية السارية أو القوانين المماثلة. لا يوجد نص في هذا الأمر التنفيذي يفسر على أنه إعفاء لأي شخص أو كيان من التزامه بدفع الإيجار أو الرهن أو من الامتثال لأي التزام آخر عليه بموجب أي عقد من عقود الإيجار أو عقود الرهن العقاري.

**الأمر التنفيذي 34-2020 (متطلبات تراخيص القتب):**

تعلق أحكام الأمر التنفيذي 2020-48 اللاغية للمادة 2 من الأمر التنفيذي 2020-34 اعتبارا من 22 أغسطس/آب، 2020. يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-34 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 35-2020 (الأنشطة التنظيمية لهيئة الصحة العامة في إلينوي):**

يُعاد إصدار المواد 14, 15, 16 و17 من الأمر التنفيذي 35-2020 وتمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-36 (تراخيص الزواج):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-36 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-41 (المراهقات الرياضية):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-41 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-42 (المعارض الحكومية):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-42 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-43 (أمر عودة الأنشطة المجتمعية في المرحلة الرابعة):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-43 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-45 (تراخيص القنب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-45 بالكامل ويظل سارياً بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 45-2020.

**الأمر التنفيذي 2020-47 (التعليم الحضورى بمدارس ما قبل الروضة حتى الصف الثانى عشر):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-47 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-50 (استئناف تحويل السجناء إلى منشآت هيئة السجون فى إلينوى من سجون المقاطعات):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-50 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الأمر التنفيذي 2020-51 (تدابير تخفيف الأضرار بمنطقة مترو إيست):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-51 بالكامل ويمدد حتى 19 سبتمبر/أيلول، 2020.

**الجزء الثانى: شرط الاستثناء.** إذا صدر قرار ببطلان أى حكم من أحكام هذا الأمر التنفيذي أو سريانه على أى شخص أو حالة من أى محكمة ذات اختصاص فلا يؤثر هذا البطلان على أى حكم آخر أو على سريان هذا الأمر التنفيذي والذي يكون نافذاً بدون الحكم أو السريان الباطل. ولتحقيق هذا الغرض نعلن أن أحكام هذا الأمر التنفيذي أحكام منفردة مستقلة.

جيه بي بريتركر، الحاكم

صادر عن الحاكم بتاريخ 21 أغسطس/آب، 2020  
مقدم من سكرتير الولاية في 21 أغسطس/آب، 2020